

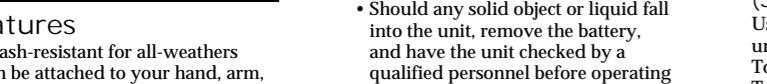
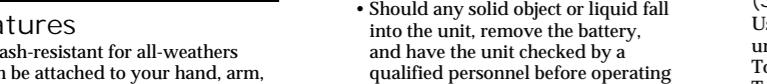
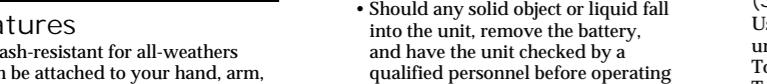
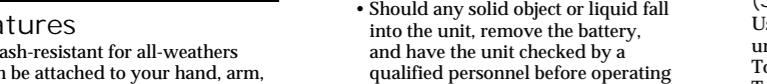
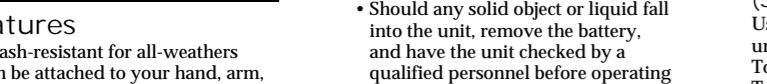
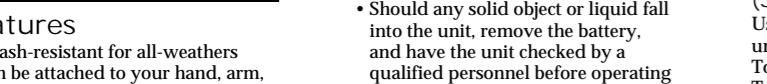
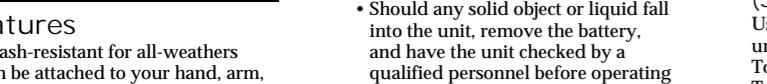
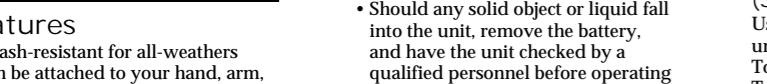
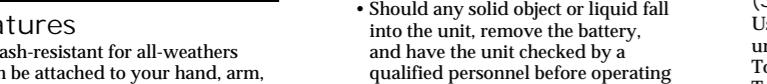
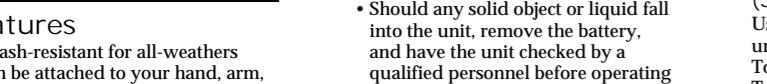
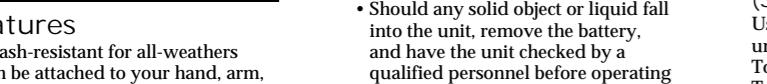
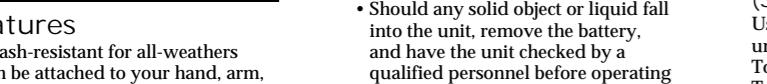
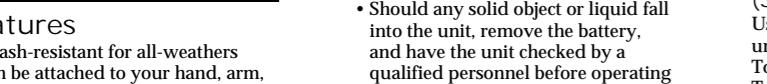
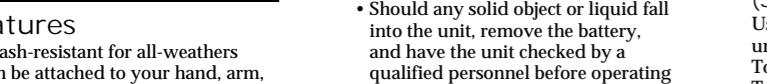
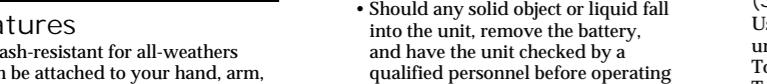
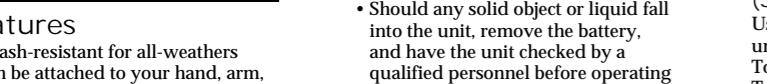
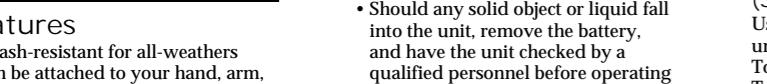
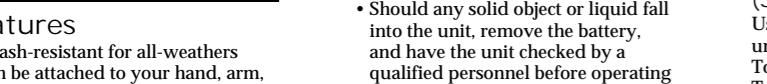
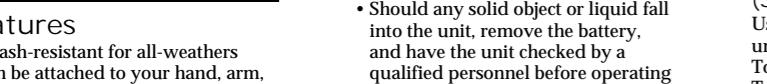
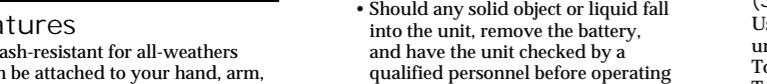
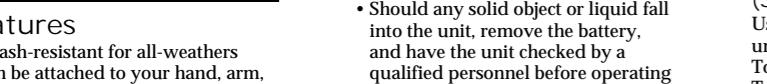
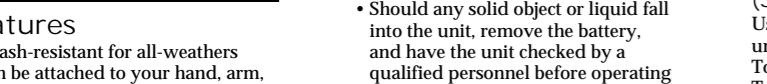
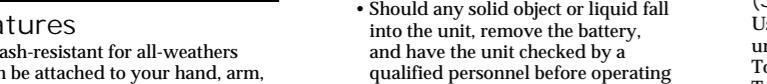
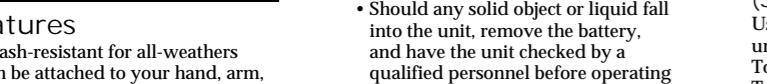
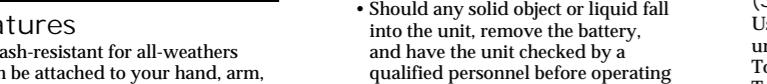
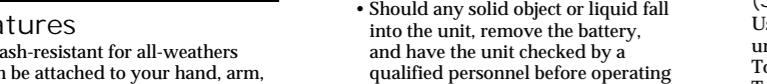
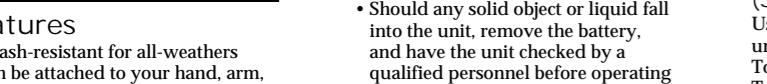
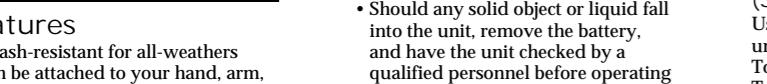
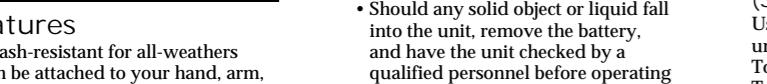
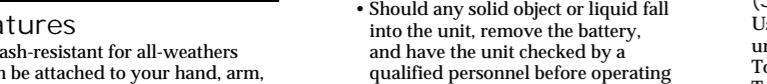
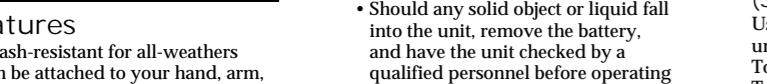
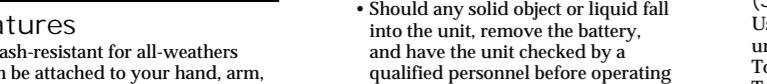
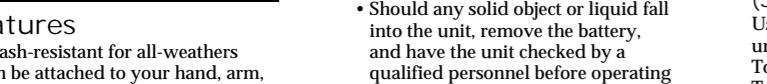
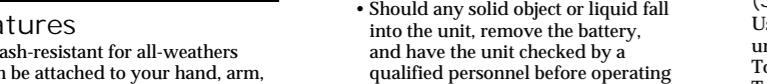
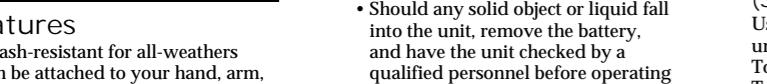
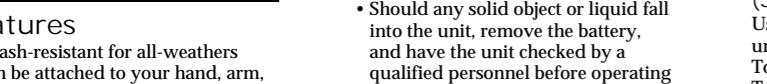
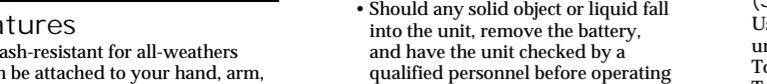
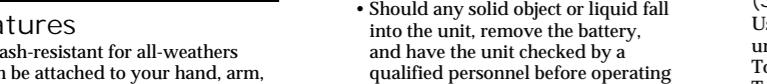
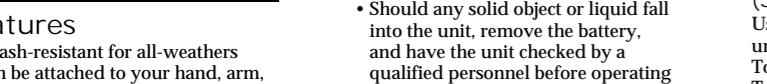
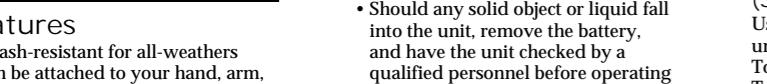
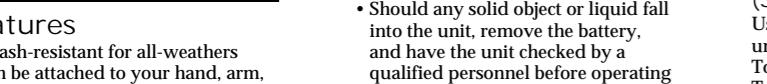
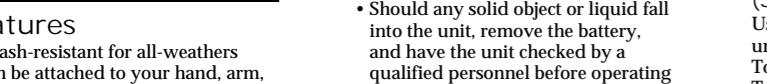
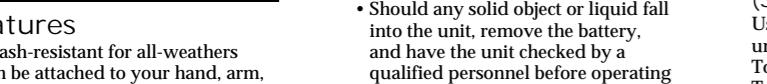
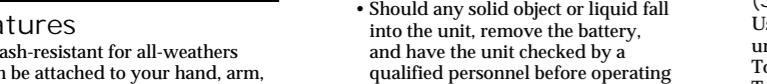
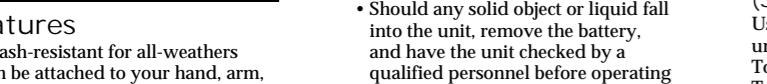
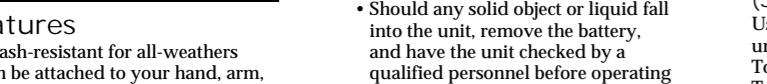
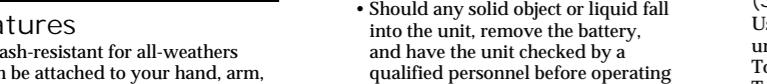
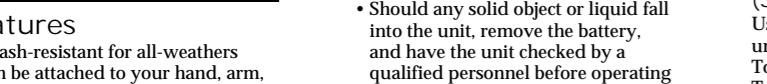
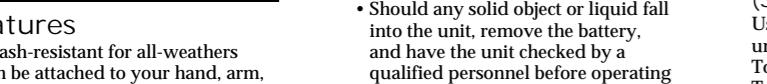
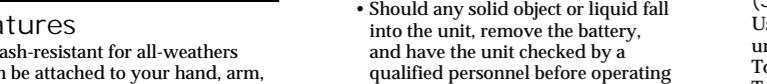
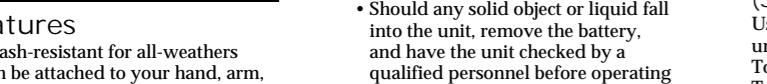
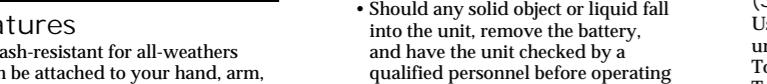
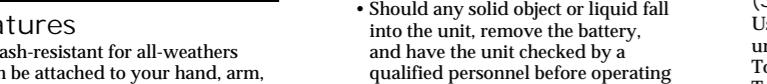
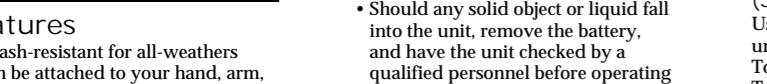
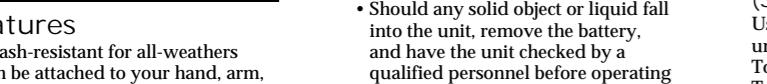
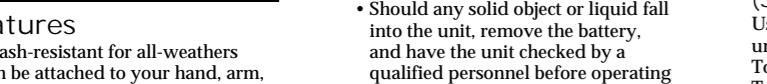
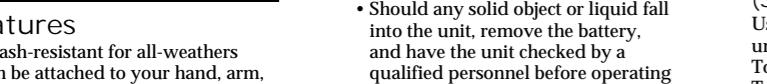
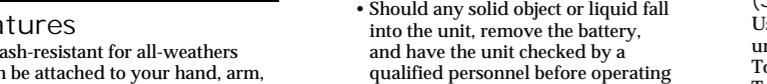
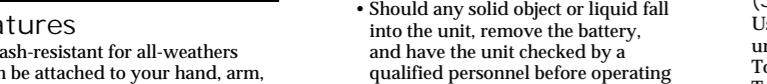
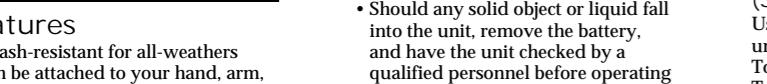
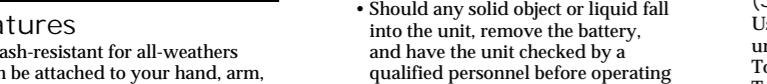
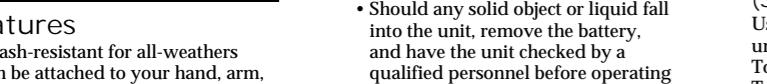
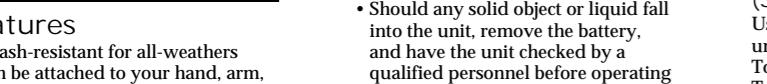
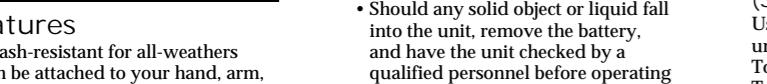
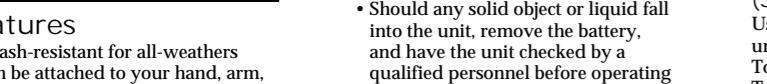
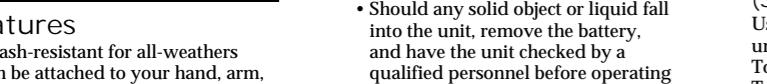
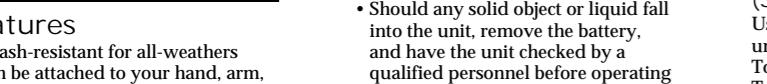
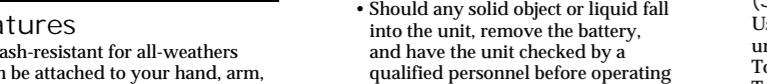
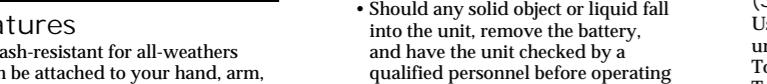
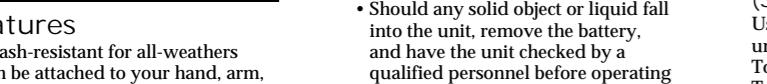
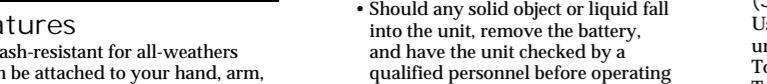
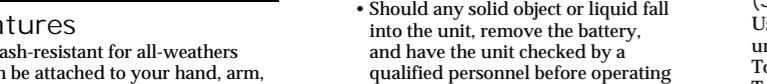
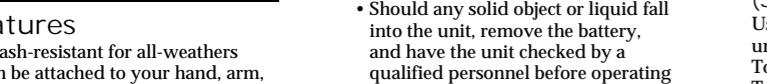
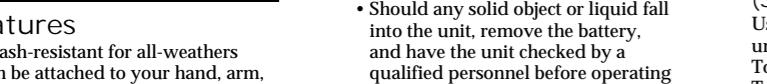
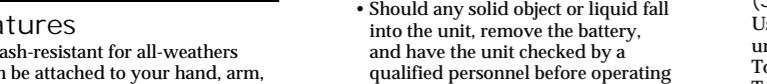
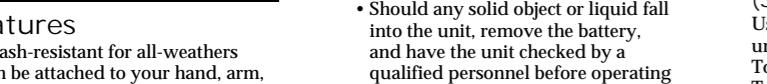
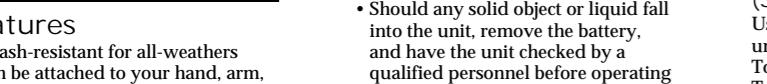
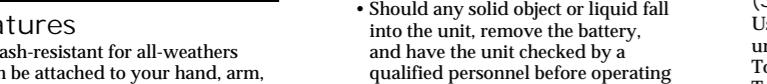
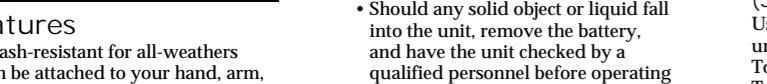
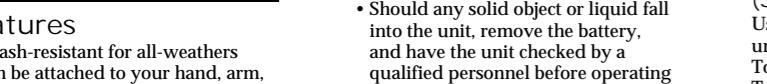
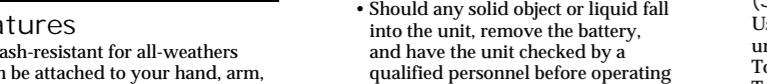
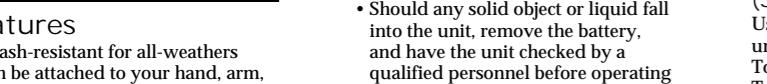
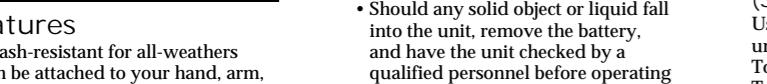
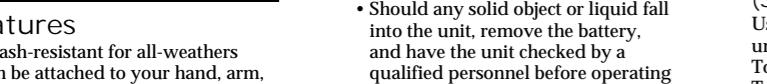
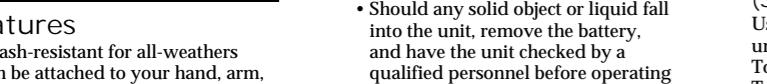
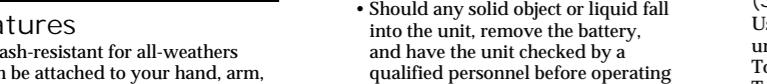
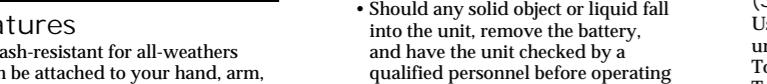
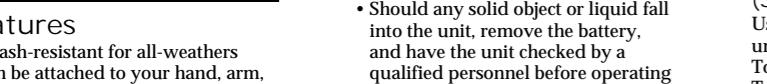
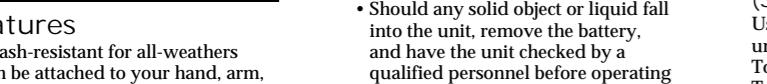
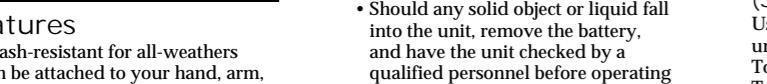
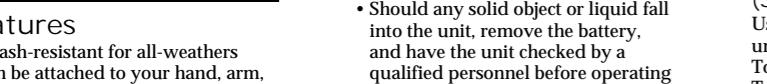
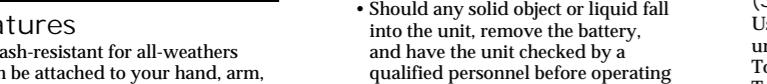
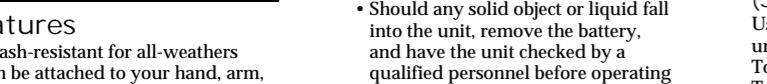
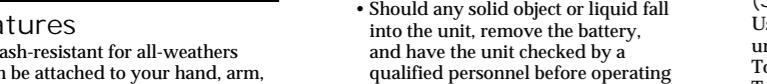
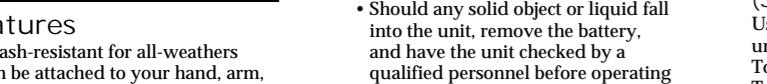
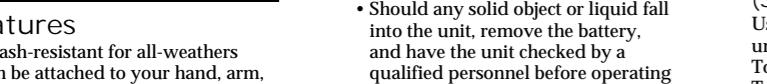
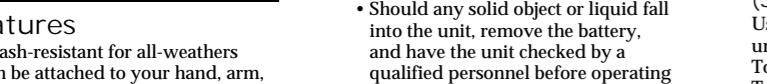
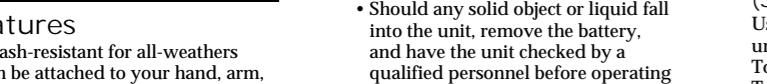
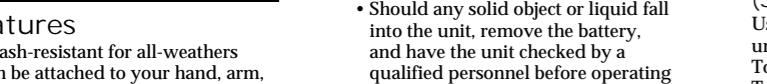
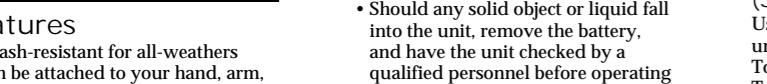
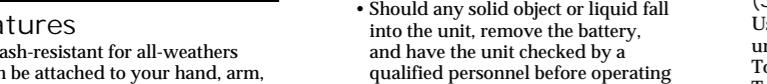
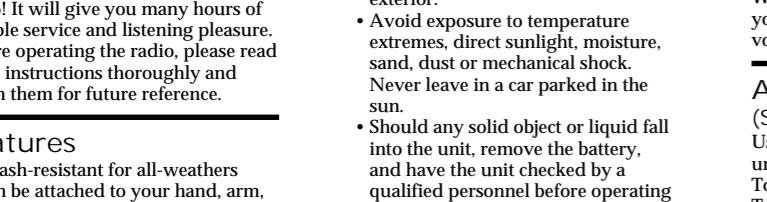
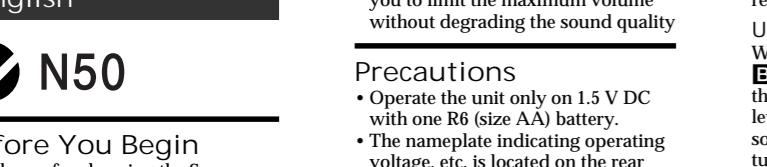
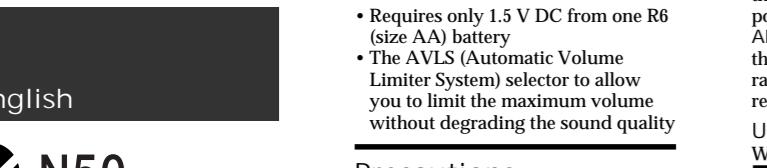
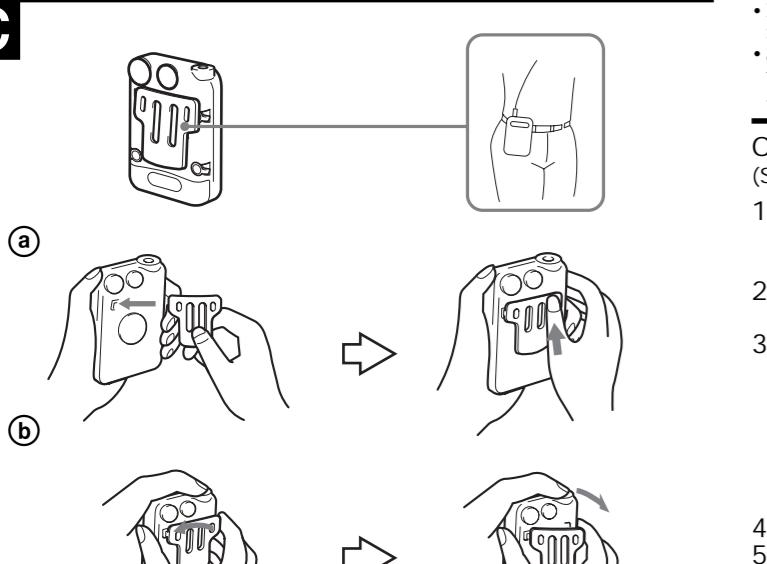
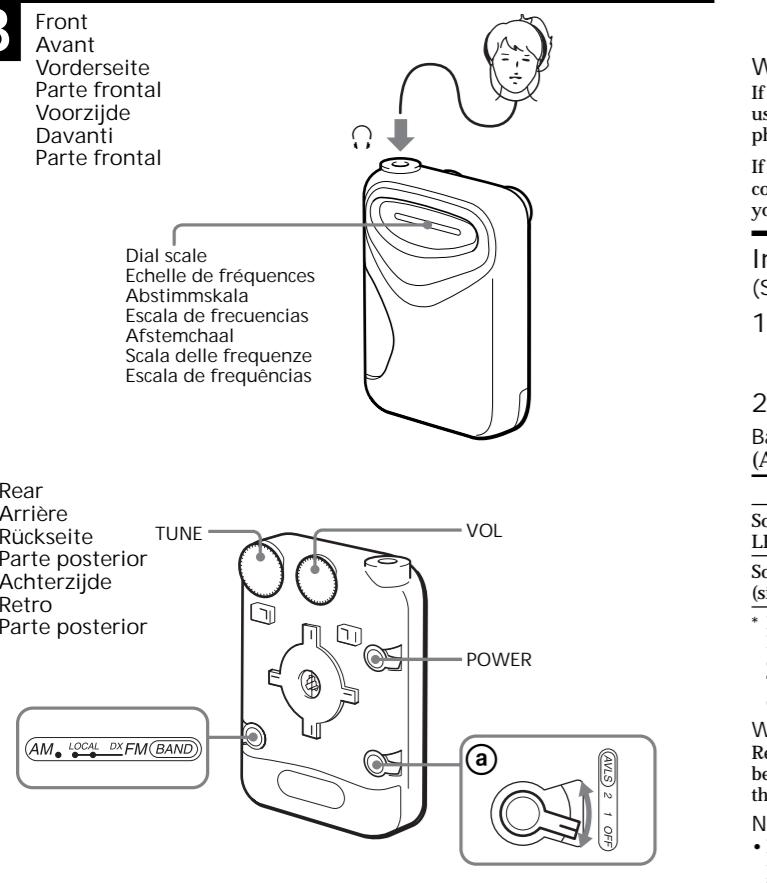
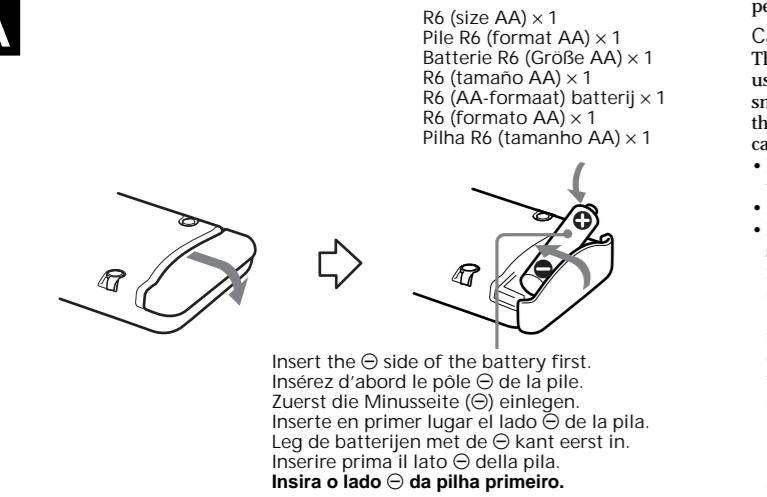
FM Stereo/AM Radio

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones

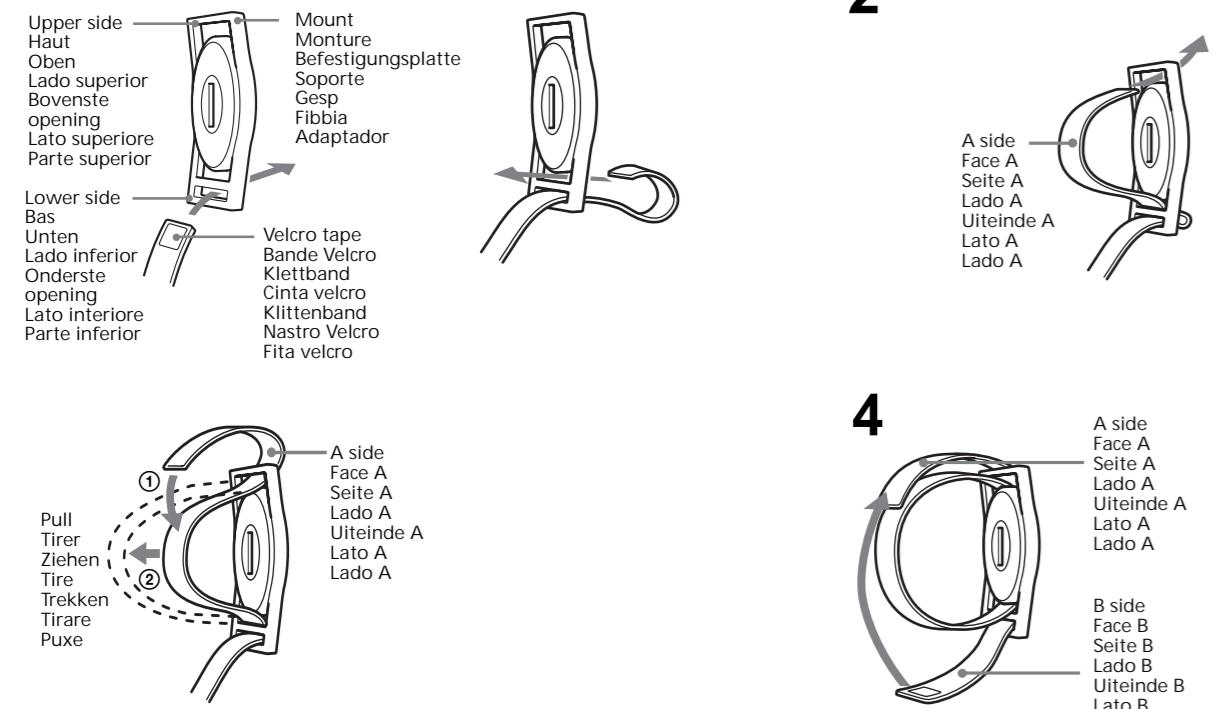
SRF-86
FM/AM WALKMAN

Sony Corporation © 2001 Printed in China

http://www.world.sony.com/



D 1



2

3

4

English

Before attaching to your hand or arm
When you use the unit while doing sports, use the arm band to attach the unit to your hand or arm.
Threading the arm band to the mount (See Fig. D)

- 1 Thread the arm band to the lower side of the mount.
The arm band which has Velcro tape must be above.
- 2 Thread the A side to the upper side of the mount.
- 3 Attach the A side to the band ① and pull the band ② to extend the loop.
- 4 Attach the B side to the A side.

Connecting the mount to the unit (See Fig. E)

- 1 Connect the mount that is attached the arm band to the knob of the unit.
- 2 Fasten the shaft using a coin.

Adjusting the length of the band (See Fig. F)

- 1 Detach the B side from the A side.
- 2 Extend the loop to be able to insert your hand or arm.

To adjust more tightly (or loosely) (See Fig. G)
Change the position of the A side and reattach to the band.

Attaching to your hand (See Fig. H)

- 1 Put your hand into the loop.
- 2 Pull the B side.
- 3 Attach the B side to the A side.

Attaching to your arm (See Fig. I)

- 1 Put your arm into the loop.
- 2 Pull the B side.
- 3 Attach the B side to the A side.
- 4 Rotate the unit.

Specifications

Frequency range:
FM: 87.6 - 108 MHz
AM: 530 - 1710 kHz

Power output:
Headphones: 3.6 mW + 3.6 mW
(at 10 % harmonic distortion)

Output:
Headphone jack (ø 3.5 mm stereo
minijack) load impedance 16 Ω

Power requirements:
1.5 V DC, one R6 (size AA) battery

Dimensions:
Approx. 65 x 96.8 x 26 mm (w/h/d)
(2 1/2 x 3 3/4 x 1 1/4 inches) excl.
projecting parts and controls

Mass:
Approx. 95.8 g (3.4 oz) incl. battery

Supplied accessories:
Stereo headphones (1), Vertical-in-the-ear type, Belt Clip (1), Arm band (1), Mount (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

Français

Avant de l'attacher à la main ou au bras
Si vous utilisez l'appareil en pratiquant un sport, utilisez le bracelet pour attacher l'appareil à votre poignet.

Enfiler le bracelet sur la monture (Voir Fig. D)

- 1 Enfiler le bracelet sur le bas de la monture.
La partie du bracelet avec la bande Velcro doit être tournée vers haut.
- 2 Enfiler le côté A sur le haut de la monture.
- 3 Fixer le côté A au ruban ① et tirer le ruban ② pour allonger la boucle.
- 4 Fixer le côté B sur le côté A.

Fixation de la monture sur l'appareil (Voir Fig. E)

- 1 Fixer la monture attachée au bracelet sur le bouton de l'appareil.
- 2 Serrer l'axe à l'aide d'une pièce.

Réglage de la longueur du bracelet (Voir Fig. F)

- 1 Détailler le côté B du côté A.
- 2 Agrandir la boucle afin de pouvoir passer le bras ou la main.

Pour serrer ou desserrer le bracelet (Voir Fig. G)
Changez la position de la partie A et rattachez le bracelet.

Fixation à la main (Voir Fig. H)

- 1 Passer la main dans la boucle.
- 2 Tirer le côté B.
- 3 Fixer le côté B sur le côté A.

Fixation à Au bras (Voir Fig. I)

- 1 Faire entrer le bras dans la boucle.
- 2 Tirer le côté B.
- 3 Fixer le côté B sur le côté A.

Spécifications

Gamme de fréquences:
FM: 87.6 - 108 MHz

AM: 530 - 1710 kHz

Sortie:
Casque d'écoute: 3.6 mW + 3.6 mW
(à 10 % de distorsion harmonique)

Power requirements:
1.5 V DC, one R6 (size AA) battery

Dimensions:
Env. 65 x 96.8 x 26 mm (l/h/p)
(2 1/2 x 3 3/4 x 1 1/4 pouces)

Accessoires fournis:
Casque stéréo (1), type s'adaptant
verticalement sur l'oreille, Clip de
ceinture (1), Bracelet (1), Monture (1)

La conception et les spécifications
peuvent être modifiées sans préavis.

Deutsch

Vor dem Anbringen
des Gerätes an Ihrer
Hand oder Ihrem Arm
Beim Sport können Sie das Gerät mit
dem Armband an der Hand oder am
Arm tragen.

Anbringen des Bandes
(Siehe Abb. D)

- 1 Schieben Sie das Armband durch die untere Öffnung der
Befestigungsplatte.
Das Teil mit dem Klebeband
muss nach oben weisen.
- 2 Schieben Sie die Seite A durch die obere Öffnung der Platte.
- 3 Festigen Sie das Klebeband auf Seite A ① und ziehen Sie
dann am Band ②, um eine Schlaufe zu bilden.
- 4 Feste das Band B am Band A.

Fixation der Montage
auf dem Gerät (Siehe Abb. E)

- 1 Stecken Sie die
Montage in die
Befestigungsplatte.
- 2 Drehen Sie die
Schraube ein.

Anbringen des Gerätes
an der Befestigungsplatte
(Siehe Abb. F)

- 1 Entfernen Sie die
Befestigungsplatte
von der Montage.
- 2 Vergrößern Sie die Schlaufe,
so dass Ihre Arme bzw. Ihre
Hand hindurchpasst.

Zum Spannen (oder lockern)
(Siehe Abb. G)
Bringen Sie das Klebeband von Seite A
an einer anderen Stelle an.

Fixation a su mano
(Voir Fig. H)

- 1 Colocar la mano en el lazo.
- 2 Tire del lado B.
- 3 Fije el lado B al lado A.

Anbringen an der
Hand (Siehe Abb. H)

- 1 Führen Sie Ihre Hand durch
die Schlaufe.
- 2 Ziehen Sie an der Seite B.
- 3 Bringen Sie die Seite B an der
Seite A an.

Fixación a su brazo
(Consulte la fig. I)

- 1 Pasar el brazo por el lazo.
- 2 Tire del lado B.
- 3 Fije el lado B al lado A.

Anbringen am Arm
(Siehe Abb. I)

- 1 Stecken Sie Ihren Arm in die
Schlaufe.
- 2 Ziehen Sie an der Seite B.
- 3 Bringen Sie die Seite B an der
Seite A an.
- 4 Drehen Sie das Gerät.

Technische Daten

Empfangsbereich:
UKW: 87.6 - 108 MHz

MW: 530 - 1710 kHz

Augangsleistung:

Kopfhörer: 3.6 mW + 3.6 mW

(bei 10 % Klirrfaktor)

Power requirements:

1.5 V DC, one R6 (size AA) battery

Dimensions:

Env. 65 x 96.8 x 26 mm (l/h/p)

(2 1/2 x 3 3/4 x 1 1/4 inches)

Accessoires fournis:

Casque stéréo (1), type s'adaptant
verticalement sur l'oreille, Clip de
ceinture (1), Bracelet (1), Monture (1)

La conception et les spécifications
peuvent être modifiées sans préavis.

Español

Antes de fijar la para
el brazo a su mano o
a su brazo

Cuando utilice la unidad
para deportes, utilice la banda para el
brazo para fijarla a su mano o brazo.

Para fijar la para el
brazo por el soporte

(Consulte la fig. D)

- 1 Pasar la para el brazo por el
lado inferior del soporte.
La parte con la cinta velcro
debe quedar hacia arriba.
- 2 Pasar el lado A por la parte
superior del soporte.
- 3 Fijar el lado A a la banda ① y
tirar de la banda ② para
alargar la lazo.
- 4 Fijar el lado B al lado A.

Conexión de la montura
a la unidad (Consulte la fig. E)

- 1 Fijar la montura a la
banda para el brazo en la
parte inferior de la montura.
- 2 Apriete el eje utilizando una
moneda.

Ajuste de la longitud de
la banda (Consulte la fig. F)

- 1 Detach the B side from the A
side.
- 2 Extend the loop to be able to
insert your hand or arm.

To adjust more tightly
(or loosely) (See Fig. G)
Change the position of the A side and
reattach to the band.

Fixación a su mano
(Voir Fig. H)

- 1 Passar la mano en el lazo.
- 2 Tirar el lado B.
- 3 Fijar el lado B al lado A.

Fixación a su brazo
(Consulte la fig. I)

- 1 Faire entrer le bras dans la
boucle.
- 2 Tirer le côté B.
- 3 Fixer le côté B sur le côté A.

Om uw pols dragen
(Zie fig. H)

- 1 Steek het uiteinde B van
uw pols in de gesp.
- 2 Trek het uiteinde B strak.
- 3 Bevestig uiteinde B bovenop
uiteinde A.

Om uw arm dragen
(Zie fig. I)

- 1 Steek uw arm door de lus.
- 2 Trek het uiteinde B strak.
- 3 Fijne de lado B al lado A.

Especificaciones

Gama de frecuencias:

FM: 87.6 - 108 MHz

AM: 530 - 1710 kHz

Salida de potencia:

Auriculares: 3.6 mW + 3.6 mW

(a 10 % de distorsión armónica)

Alimentación:

1.5 V CC, una pila R6 (tamaño AA)

Dimensiones:

Aprox. 65 x 96.8 x 26 mm (l/a/p)

(2 1/2 x 3 3/4 x 1 1/4 pulgadas)

Accesorios suministrados:

Cable estéreo (1)

Alimentación:

1.5 V CC, una pila R6 (tamaño AA)

Dimensiones:

Circa 65 x 96.8 x 26 mm (l/a/p)

excluyendo partes y controles

Masa:

Circa 95.8 g, incluyendo la pila

Accesorios fomcidos:

1 par de auriculares estéreo (tipo

vertical)

1 cinturón para cintura

1 adaptador

Design y especificaciones sujetos a

alteraciones sin aviso previo.

Nederlands

Voorbereidingen voor
het dragen om pols of
arm

Voor gebruik van radio tijdens
sporten e.d. kunt u het apparaat met
de armband om uw pols of bovenarm
bevestigen.

Bevestigen van de gesp
aan de armband
(Zie fig. D)

- 1 Steek het uiteinde van de
armband door de onderste
opening van de gesp.
- 2 Pas de kant met het
kleeband boven.
- 3 Maak het uiteinde A door de
bovenste opening van de gesp.
- 4 Maak het uiteinde B vast aan
de armband ① en trek aan de
band ② om de gesp groter te
maken.

Collegamento della
fibbia all'apparecchio
(Vedere la Fig. E)

- 1 Collegare la fibbia
attaccata alla manopola
sull'apparecchio.
- 2 Collegare la fibbia
attaccata alla manopola
sull'apparecchio.

Aplicación de la
fusión a la
fibbia all'apparecchio
(Vedere la Fig. F)

- 1 Colocar la fibbia
en la parte inferior
de la fibbia.
- 2 Apriete la fibbia usando una
moneda.

Regulación de la
longitud de la
cinta (